



USER MANUAL

Educational cube Kruzzel 24670

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kostka edukacyjna drewniana Kruzzel 24670

BETRIEBSANLEITUNG

Lernwürfel aus Holz Kruzzel 24670

NÁVOD K OBSLUZE

Dřevěná vzdělávací kostka Kruzzel 24670

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Cube éducatif en bois Kruzzel 24670

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Cubo educativo de madera Kruzzel 24670

ISTRUZIONI OPERATIVE

Cubo educativo in legno Kruzzel 24670

MANUAL DE UTILIZARE

Cub educativ din lemn Kruzzel 24670

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Fából készült oktatási kocka Kruzzel 24670

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Drevená edukačná kocka Kruzzel 24670

KASUTUSJUHEND

Puidust õppekuubik Kruzzel 24670

VARTOTOJO VADOVAS

Medinis edukacinis kuba Kruzzel 24670

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Koka izglītojošs kubs Kruzzel 24670

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Дерев'яний навчальний куб Kruzzel 24670

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Дървено образователно кубче Kruzzel 24670

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Drvena edukativna kocka Kruzzel 24670

ANVÄNDARMANUAL

Trä pedagogisk kub Kruzzel 24670

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Εύλινος εκπαιδευτικός κύβος Kruzzel 24670

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Houten educatieve kubus Kruzzel 24670

BRUGERVEJLEDNING

Pædagogisk terning af træ Kruzzel 24670

MANUAL DO UTILIZADOR

Cubo educativo de madeira Kruzzel 24670

PRIROČNIK ZA UPORABO

Lesena izobraževalna kocka Kruzzel 24670

KÄYTTÖOHJE

Puinen koulutuskuutio Kruzzel 24670

M: 00024670 (SNA-8297)

Manufacturer / Producent / Produzent / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător / Termelő /
Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Произюсер / Продүцент / Proizvođač / Producent / Παραγωγός / Producent
/ Producent / Produtor / Producent / Tuottaja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00024670 M: SNA-8297



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- 11in1
- non-slip feet
- material: wood, MDF, ABS, iron, paper
- size: 31 x 21.5 x 21.5 cm

INCLUDED:

- dice
- sorter blocks
- set of Chinese checkers + 2 dice
- fish and fishing rods

CHARACTERISTIC:

The wooden educational cube is a toy for children that combines elements of fun and learning. Educational cubes are designed to support the development of various skills in children, such as manual skills, fine motor skills through the manipulation of small elements, hand-eye coordination, recognizing colors and shapes, and developing logical thinking and creativity. Each side of the cube offers a different activity, ensuring versatile fun and learning. The cube has various elements, such as rotating blocks, sliding beads - an abacus, mazes, a clock, shape sorters, a board game or fishing with a fishing rod. Such play develops manual skills and teaches the recognition of colors and shapes as well as logical thinking.

CLEANING AND MAINTENANCE:

Cleaning the wooden educational cube is important to ensure its durability and safety for use by the child.

1. To clean, you will need a soft cloth, lukewarm water, soap or mild detergent and, optionally, a natural disinfectant (e.g. vinegar).

2 First, wipe the cube with a dry, soft cloth to remove dust and loose debris.

Gently wipe the surface of the cube with a damp cloth, paying particular attention to places that may be more dirty, e.g. corners or nooks.

3. If there are hard-to-reach areas or more stubborn dirt, use a soft brush (e.g. toothbrush) soaked in soapy water to thoroughly clean these areas.

4. You can prepare a solution of vinegar and water (1:1 ratio) and gently wipe the block to disinfect the surfaces. Vinegar is a natural antibacterial agent that will not damage the wood.

5. After cleaning, leave the cube to dry completely.

Avoid soaking: Never immerse a wooden cube in water as this may cause the wood to swell and deform.

WARNINGS

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard
- The products are unfit for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions or fire.
- Use as intended.
- Do not ignore the age recommendations.
- Do not use a damaged product.
- An adult is required for installation.
- Do not store uninstalled parts in places where children can reach them
- The packaging is not a toy. The toy should be unpacked by an adult and the packaging and its parts removed from the child's reach.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- 11w1
- antypoślizgowe stopki
- materiał: drewno, MDF, ABS, żelazo, papier
- rozmiar: 31 x 21,5 x 21,5 cm

W ZESTAWIE:

- kostka
- klocki do sortera
- zestaw pionków do gry w chińczyka + 2 kostki
- rybki i wędkę do gry

CHARAKTERYSTYKA:

Kostka edukacyjna drewniana to zabawka dla dzieci, która łączy w sobie elementy zabawy i nauki. Kostki edukacyjne mają na celu wspomaganie rozwoju różnych umiejętności u dzieci, takich jak zdolności manualne, motorykę małą poprzez manipulację drobnymi elementami, koordynacja ręka-oko, rozpoznawanie kolorów i kształtów oraz rozwijanie myślenia logicznego i kreatywności. Każda strona kostki oferuje inną aktywność, co zapewnia wszechstronną zabawę i naukę. Kostka posiada różnorodne elementy, takie jak obracające się klocki, przesuwane koraliki- liczydło, labirynty, zegar, sortery kształtów, grę planszową czy łowienie rybek za pomocą wędkę. Zabawa taka rozwija zdolności manualne i. Uczą rozpoznawania kolorów i kształtów oraz logicznego myślenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Czyszczenie drewnianej kostki edukacyjnej jest ważne, aby zapewnić jej trwałość i bezpieczeństwo użytkowania przez dziecko.

1. Do czyszczenia potrzebna będzie miękka ściereczka, letnia woda, mydło lub łagodny detergent oraz opcjonalnie naturalny środek dezynfekujący (np. ocet).

2. Na początku przetrzyj kostkę suchą, mięką ściereczką, aby usunąć kurz i luźne zanieczyszczenia.

Wilgotną ściereczką delikatnie przetrzyj powierzchnię kostki, zwracając szczególną uwagę na miejsca, które mogą być bardziej zabrudzone, np. narożniki czy zakamarki.

3. Jeśli są trudno dostępne miejsca lub bardziej uporczywe zabrudzenia, użyj miękkiej szczoteczki (np. szczoteczki do zębów) nasączonej wodą z mydłem, aby dokładnie wyczyścić te obszary.

4. Możesz przygotować roztwór z octu i wody (w proporcji 1:1) i delikatnie przetrzeć kostkę, aby zdezynfekować powierzchnię. Ocet jest naturalnym środkiem antybakteryjnym, który nie uszkodzi drewna.

5. Po wyczyszczeniu, pozostaw kostkę do całkowitego wyschnięcia.

Unikaj namaczania: Nigdy nie zanurzaj drewnianej kostki w wodzie, ponieważ może to spowodować pęcznienie i deformację drewna.

OSTRZEŻENIA

- Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36. miesiąca. Małe części. Ryzyko zadławienia
- Produkty są niezdadne do spożycia.
- Nie należy wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy ignorować zaleceń co do wieku użytkownika.
- Nie należy używać uszkodzonego produktu.
- Do montażu wymagana jest osoba pełnoletnia.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci
- Opakowanie nie jest zabawką. Zabawka powinna być rozpakowana przez osobę dorosłą, a opakowanie i jego fragmenty usunięte z zasięgu rąk dziecka.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- 11in1
- Anti-Rutsch-Füße
- Material: Holz, MDF, ABS, Eisen, Papier
- Größe: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INKLUSIVE:

- Knöchel
- Sortierblöcke
- ein Satz Halma + 2 Würfel
- Fische und Angelruten zum Spielen

CHARAKTERISTISCH:

Der Lernwürfel aus Holz ist ein Spielzeug für Kinder, das Spaß- und Lernelemente vereint. Lernwürfel sollen die Entwicklung verschiedener Fähigkeiten bei Kindern unterstützen, wie z. B. manuelle Fähigkeiten, Feinmotorik durch die Manipulation kleiner Elemente, Hand-Auge-Koordination, Erkennen von Farben und Formen sowie die Entwicklung von logischem Denken und Kreativität. Jede Seite des Würfels bietet eine andere Aktivität und sorgt so für vielseitigen Spaß und Lernen. Der Würfel verfügt über verschiedene Elemente, wie zum Beispiel rotierende Blöcke, Schiebepferlen – einen Abakus, Labyrinth, eine Uhr, Formensortierer, ein Brettspiel oder Angeln mit einer Angelrute. Dieses Spiel fördert die handwerklichen Fähigkeiten und schult das Erkennen von Farben und Formen sowie das logische Denken.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG:

Die Reinigung des hölzernen Lernwürfels ist wichtig, um seine Haltbarkeit und Sicherheit für die Nutzung durch das Kind zu gewährleisten.

1. Zur Reinigung benötigen Sie ein weiches Tuch, lauwarmes Wasser, Seife oder mildes Reinigungsmittel und optional ein natürliches Desinfektionsmittel (z. B. Essig).
- 2 Wischen Sie den Würfel zunächst mit einem trockenen, weichen Tuch ab, um Staub und lose Rückstände zu entfernen. Wischen Sie die Oberfläche des Würfels vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab und achten Sie dabei besonders auf Stellen, die möglicherweise stärker verschmutzt sind, z. B. Ecken oder Ecken.
3. Bei schwer zugänglichen Stellen oder stärkerem Schmutz reinigen Sie diese Stellen gründlich mit einer weichen, in Seifenlauge getränkten Bürste (z. B. Zahnbürste).
4. Sie können eine Lösung aus Essig und Wasser (Verhältnis 1:1) herstellen und den Block vorsichtig abwischen, um die Oberflächen zu desinfizieren. Essig ist ein natürliches antibakterielles Mittel, das das Holz nicht schädigt.
5. Lassen Sie den Würfel nach der Reinigung vollständig trocknen.

Einweichen vermeiden: Tauchen Sie einen Holzwürfel niemals in Wasser, da dies dazu führen kann, dass das Holz aufquillt und sich verformt.

WARNHINWEISE

- Warnung: Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr
- Die Produkte sind nicht zum Verzehr geeignet.
- Nicht rauen Wetterbedingungen oder Feuer aussetzen.
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Ignorieren Sie nicht die Altersempfehlungen.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt.
- Für die Installation ist ein Erwachsener erforderlich.
- Bewahren Sie demontierte Teile nicht an Orten auf, an denen Kinder sie erreichen können
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Das Spielzeug sollte von einem Erwachsenen ausgepackt und die Verpackung und ihre Teile außerhalb der Reichweite des Kindes entfernt werden.



Watermarkly

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- 11v1
- protiskluzové nožky
- materiál: dřevo, MDF, ABS, železo, papír
- rozměr: 31 x 21,5 x 21,5 cm

ZAHRNUTO:

- kotník
- třídicí bloky
- sada čínské dámy + 2 kostky
- ryby a rybářské pruty na hraní

CHARAKTERISTICKÝ:

Dřevěná vzdělávací kostka je hračka pro děti, která v sobě spojuje prvky zábavy a učení. Vzdělávací kostky jsou navrženy tak, aby podporovaly rozvoj různých dovedností u dětí, jako jsou manuální dovednosti, jemná motorika prostřednictvím manipulace s drobnými prvky, koordinace ruka-oko, poznávání barev a tvarů a rozvíjení logického myšlení a kreativity. Každá strana kostky nabízí jinou aktivitu, což zajišťuje všestrannou zábavu a učení. Kostka má různé prvky, jako jsou otočné bloky, posuvné korálky - počítadlo, bludiště, hodiny, třídiče tvarů, stolní hra nebo rybaření na udici. Taková hra rozvíjí manuální dovednosti a učí poznávat barvy a tvary i logickému myšlení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Čištění dřevěné vzdělávací kostky je důležité pro zajištění její odolnosti a bezpečnosti pro použití dítětem.

1. K čištění budete potřebovat měkký hadřík, vlažnou vodu, mýdlo nebo jemný čistící prostředek a případně přírodní dezinfekční prostředek (např. ocet).
2. Nejprve otřete kostku suchým měkkým hadříkem, abyste odstranili prach a uvolněné nečistoty. Jemně otřete povrch kostky vlhkým hadříkem, věnujte zvláštní pozornost místům, která mohou být více znečištěná, např. rohy nebo kouty.
3. Pokud jsou špatně přístupná místa nebo jsou odolnější nečistoty, použijte měkký kartáček (např. zubní kartáček) namočený v mýdlové vodě, abyste tato místa důkladně vyčistili.
4. Můžete si připravit roztok octa a vody (poměr 1:1) a blok jemně otřít, aby se povrchy dezinfikovaly. Ocet je přírodní antibakteriální prostředek, který dřevo nepoškodí.
5. Po vyčištění nechte kostku úplně vyschnout.

Vyvarujte se namáčení: Dřevěnou kostku nikdy neponořujte do vody, mohlo by to způsobit nabobtnání a deformaci dřeva.

VAROVÁNÍ

- Varování. Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení
- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám nebo ohni.
- Používejte podle určení.
- Neignorujte věková doporučení.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- K instalaci je nutná dospělá osoba.
- Neskladujte neinstalované díly na místech, kde na ně mohou dosáhnout děti
- Obal není hračka. Hračku by měl vybalit dospělý a obal a jeho části odstranit z dosahu dítěte.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- 11 en 1
- pieds antidérapants
- matériau : bois, MDF, ABS, fer, papier
- taille: 31 x 21,5 x 21,5 cm

COMPRIS:

- cheville
- blocs de tri
- un jeu de dames chinoises + 2 dés
- des poissons et des cannes à pêche pour jouer

CARACTÉRISTIQUE:

Le cube éducatif en bois est un jouet pour enfants qui combine des éléments d'amusement et d'apprentissage. Les cubes éducatifs sont conçus pour soutenir le développement de diverses compétences chez les enfants, telles que les compétences manuelles, la motricité fine grâce à la manipulation de petits éléments, la coordination œil-main, la reconnaissance des couleurs et des formes et le développement de la pensée logique et de la créativité. Chaque côté du cube propose une activité différente, garantissant un plaisir et un apprentissage polyvalents. Le cube comporte divers éléments, tels que des blocs rotatifs, des perles coulissantes - un boulier, des labyrinthes, une horloge, des trieurs de formes, un jeu de société ou une pêche avec une canne à pêche. Un tel jeu développe les compétences manuelles et enseigne la reconnaissance des couleurs et des formes ainsi que la pensée logique.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

Le nettoyage du cube éducatif en bois est important pour garantir sa durabilité et sa sécurité d'utilisation par l'enfant.

1. Pour le nettoyage, vous aurez besoin d'un chiffon doux, d'eau tiède, de savon ou de détergent doux et, éventuellement, d'un désinfectant naturel (par exemple du vinaigre).

2 Commencez par essuyer le cube avec un chiffon doux et sec pour éliminer la poussière et les débris.

Essayez délicatement la surface du cube avec un chiffon humide, en accordant une attention particulière aux endroits qui peuvent être plus sales, par exemple les coins ou les recoins.

3. S'il y a des zones difficiles d'accès ou des salissures plus tenaces, utilisez une brosse douce (par exemple une brosse à dents) imbibée d'eau savonneuse pour nettoyer soigneusement ces zones.

4. Vous pouvez préparer une solution de vinaigre et d'eau (rapport 1:1) et essuyer doucement le bloc pour désinfecter les surfaces. Le vinaigre est un agent antibactérien naturel qui n'endommagera pas le bois.

5. Après le nettoyage, laissez le cube sécher complètement.

Évitez le trempage : Ne plongez jamais un cube en bois dans l'eau car cela pourrait faire gonfler et déformer le bois.

AVERTISSEMENTS

- Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement
- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries ni au feu.
- Utiliser comme prévu.
- N'ignorez pas les recommandations d'âge.
- N'utilisez pas un produit endommagé.
- Un adulte est requis pour l'installation.
- Ne stockez pas les pièces non installées dans des endroits où les enfants peuvent les atteindre
- L'emballage n'est pas un jouet. Le jouet doit être déballé par un adulte et l'emballage et ses pièces retirés de la portée de l'enfant.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- 11 en 1
- pies antideslizantes
- Material: madera, MDF, ABS, hierro, papel.
- Tamaño: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INCLUIDO:

- tobillo
- bloques clasificadores
- un juego de damas chinas + 2 dados
- peces y cañas de pescar para jugar

CARACTERÍSTICA:

El cubo educativo de madera es un juguete para niños que combina elementos de diversión y aprendizaje. Los cubos educativos están diseñados para apoyar el desarrollo de diversas habilidades en los niños, como las habilidades manuales, la motricidad fina mediante la manipulación de pequeños elementos, la coordinación mano-ojo, el reconocimiento de colores y formas y el desarrollo del pensamiento lógico y la creatividad. Cada lado del cubo ofrece una actividad diferente, lo que garantiza diversión y aprendizaje versátiles. El cubo tiene varios elementos, como bloques giratorios, cuentas deslizantes: un ábaco, laberintos, un reloj, clasificadores de formas, un juego de mesa o pescar con caña de pescar. Este juego desarrolla las habilidades manuales y enseña el reconocimiento de colores y formas, así como el pensamiento lógico.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

La limpieza del cubo educativo de madera es importante para garantizar su durabilidad y seguridad de uso por parte del niño.

1. Para limpiar necesitarás un paño suave, agua tibia, jabón o detergente suave y, opcionalmente, un desinfectante natural (p. ej. vinagre).

2. Primero, limpie el cubo con un paño suave y seco para eliminar el polvo y la suciedad suelta.

Limpia suavemente la superficie del cubo con un paño húmedo, prestando especial atención a los lugares que puedan estar más sucios, por ejemplo, esquinas o rincones.

3. Si hay zonas de difícil acceso o suciedad más rebelde, utilice un cepillo suave (por ejemplo, un cepillo de dientes) empapado en agua con jabón para limpiar a fondo estas zonas.

4. Puedes preparar una solución de vinagre y agua (proporción 1:1) y limpiar suavemente el bloque para desinfectar las superficies. El vinagre es un agente antibacteriano natural que no daña la madera.

5. Después de la limpieza, deje que el cubo se seque por completo.

Evite remojar: nunca sumerja un cubo de madera en agua, ya que esto puede hacer que la madera se hinche y deforme.

ADVERTENCIAS

- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes. Peligro de asfixia
- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a condiciones climáticas adversas ni al fuego.
- Utilizar según lo previsto.
- No ignore las recomendaciones de edad.
- No utilizar un producto dañado.
- Se requiere un adulto para la instalación.
- No almacene piezas desinstaladas en lugares donde los niños puedan alcanzarlas.
- El embalaje no es un juguete. El juguete debe ser desembalado por un adulto y el embalaje y sus piezas deben retirarse del alcance del niño.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICHE:

- 11 in 1
- piedini antiscivolo
- materiale: legno, MDF, ABS, ferro, carta
- dimensioni: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INCLUSO:

- caviglia
- blocchi di selezione
- un set di dama cinese + 2 dadi
- pesci e canne da pesca per giocare

CARATTERISTICA:

Il cubo educativo in legno è un giocattolo per bambini che unisce elementi di divertimento e apprendimento. I cubi educativi sono progettati per supportare lo sviluppo di varie abilità nei bambini, come la manualità, la motricità fine attraverso la manipolazione di piccoli elementi, la coordinazione occhio-mano, il riconoscimento di colori e forme, lo sviluppo del pensiero logico e della creatività. Ogni lato del cubo offre un'attività diversa, garantendo divertimento e apprendimento versatili. Il cubo è composto da vari elementi, come blocchi rotanti, perline scorrevoli, un pallottoliere, labirinti, un orologio, selezionatori di forme, un gioco da tavolo o la pesca con una canna da pesca. Questo gioco sviluppa la manualità e insegna il riconoscimento dei colori e delle forme nonché il pensiero logico.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

La pulizia del cubo educativo in legno è importante per garantirne la durata e la sicurezza per l'uso da parte del bambino.

1. Per la pulizia avrete bisogno di un panno morbido, acqua tiepida, sapone o detergente delicato e, facoltativamente, un disinfettante naturale (es. aceto).
 2. Innanzitutto, pulire il cubo con un panno asciutto e morbido per rimuovere polvere e detriti.
 3. Pulisci delicatamente la superficie del cubo con un panno umido, prestando particolare attenzione ai punti che potrebbero essere più sporchi, ad es.
 3. Se sono presenti zone difficili da raggiungere o sporco più ostinato, utilizzare una spazzola morbida (ad esempio uno spazzolino da denti) imbevuta di acqua saponata per pulire a fondo queste zone.
 4. Puoi preparare una soluzione di aceto e acqua (rapporto 1:1) e pulire delicatamente il blocco per disinfettare le superfici. L'aceto è un agente antibatterico naturale che non danneggia il legno.
 5. Dopo la pulizia, lasciare asciugare completamente il cubo.
- Evitare l'ammollo: non immergere mai un cubo di legno nell'acqua poiché ciò potrebbe causare il rigonfiamento e la deformazione del legno.

AVVERTENZE

- Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento
- I prodotti non sono idonei al consumo.
- Non esporre a condizioni atmosferiche avverse o al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- Non ignorare le raccomandazioni sull'età.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Per l'installazione è necessario un adulto.
- Non conservare le parti non installate in luoghi dove i bambini possono raggiungerle
- La confezione non è un giocattolo. Il giocattolo deve essere disimballato da un adulto e l'imballaggio e le sue parti devono essere rimosse dalla portata del bambino.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- 11 în 1
- picioare anti-alunecare
- material: lemn, MDF, ABS, fier, hartie
- dimensiune: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INCLUS:

- glezna
- blocuri de sortare
- un set de dame chinezești + 2 zaruri
- pești și undițe pentru joacă

CARACTERISTICĂ:

Cubul educativ din lemn este o jucărie pentru copii care combină elemente de distracție și învățare. Cuburile educaționale sunt concepute pentru a sprijini dezvoltarea diferitelor abilități la copii, cum ar fi abilitățile manuale, abilitățile motorii fine prin manipularea elementelor mici, coordonarea mână-ochi, recunoașterea culorilor și formelor și dezvoltarea gândirii logice și a creativității. Fiecare parte a cubului oferă o activitate diferită, asigurând distracție și învățare versatilă. Cubul are diverse elemente, precum blocuri rotative, marjele glisante - un abac, labirinturi, un ceas, sortatoare de forme, un joc de societate sau pescuit cu undiță. O astfel de joacă dezvoltă abilitățile manuale și învață recunoașterea culorilor și formelor, precum și gândirea logică.

CURATENIE SI MENTENANTA:

Curățarea cubului educațional din lemn este importantă pentru a asigura durabilitatea și siguranța acestuia pentru utilizare de către copil.

1. Pentru a curăța, veți avea nevoie de o cârpă moale, apă caldă, săpun sau detergent blând și, opțional, un dezinfectant natural (de exemplu, oțet).

2. În primul rând, ștergeți cubul cu o cârpă uscată și moale pentru a îndepărta praful și resturile.

Ștergeți ușor suprafața cubului cu o cârpă umedă, acordând o atenție deosebită locurilor care pot fi mai murdare, de exemplu colțuri sau colțuri.

3. Dacă există zone greu accesibile sau murdărie mai încăpățânată, utilizați o perie moale (de exemplu, periuța de dinți) înmuiată în apă cu săpun pentru a curăța temeinic aceste zone.

4. Puteți prepara o soluție de oțet și apă (raport 1:1) și ștergeți ușor blocul pentru a dezinfecta suprafețele. Oțetul este un agent antibacterian natural care nu va deteriora lemnul.

5. După curățare, lăsați cubul să se usuce complet.

Evitați înmuierea: Nu scufundați niciodată un cub de lemn în apă, deoarece acest lucru poate cauza umflarea și deformarea lemnului.

AVERTIZĂRI

- Avertizare. Nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni. Piese mici. Pericol de sufocare
- Produsele sunt improprietate pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure sau la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Nu ignorați recomandările de vârstă.
- Nu utilizați un produs deteriorat.
- Pentru instalare este necesar un adult.
- Nu depozitați piesele dezinstalate în locuri unde copiii pot ajunge la ele
- Ambalajul nu este o jucărie. Jucăria trebuie despacketată de un adult, iar ambalajul și piesele sale trebuie îndepărtate de la îndemâna copilului.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ELŐÍRÁS:

- 11 az 1-ben
- csúszásgátló lábak
- anyaga: fa, MDF, ABS, vas, papír
- mérete: 31 x 21,5 x 21,5 cm

TARTALMA:

- boka
- válogató blokkok
- egy készlet kínai dáma + 2 dobókocka
- halak és horgászbótok a játékhoz

JELLEGZETES:

A fából készült oktatási kocka egy olyan játék gyerekeknek, amely a szórakozás és a tanulás elemeit ötvözi. Az oktatási kockák célja, hogy támogassák a gyermekek különféle készségeinek fejlesztését, mint például a kézi készségek, a finom motoros készségek az apró elemek manipulálásával, a kéz-szem koordináció, a színek és formák felismerése, valamint a logikus gondolkodás és kreativitás fejlesztése. A kocka minden oldala más-más tevékenységet kínál, sokoldalú szórakozást és tanulást biztosítva. A kocka különféle elemekkel rendelkezik, mint például forgó kockák, csúszó gyöngyök - abakusz, labirintusok, óra, formaválogatók, társasjáték vagy horgászbóttal való horgászat. Az ilyen játék fejleszti a kézügyességet, megtanítja a színek és formák felismerésére, valamint a logikus gondolkodásra.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A fából készült oktatási kocka tisztítása fontos a tartósság és a gyermek általi használat biztonsága érdekében.

1. A tisztításhoz puha kendőre, langyos vízre, szappanra vagy enyhe mosószerre, és opcionálisan természetes fertőtlenítőre (pl. ecetre) lesz szüksége.
 2. Először törölje le a kockát egy száraz, puha ruhával, hogy eltávolítsa a port és a laza törmelékét.
 - Óvatosan törölje le a kocka felületét egy nedves ruhával, különös tekintettel azokra a helyekre, amelyek szennyezettebbek lehetnek, pl.
 3. Ha vannak nehezen elérhető területek vagy makacsabb szennyeződések, akkor szappanos vízbe áztatott puha kefé (pl. fogkefé) használjon ezeknek a területeknek az alapos tisztításához.
 4. Készíthet oldatot ecetből és vízből (1:1 arány), és óvatosan törölje le a blokkot a felületek fertőtlenítéséhez. Az ecet természetes antibakteriális szer, amely nem károsítja a fát.
 5. Tisztítás után hagyja teljesen megszáradni a kockát.
- Kerülje az áztatást: Soha ne merítse fakockát vízbe, mert ez a fa megduzzadását és deformálódását okozhatja.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Figyelem. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Kis alkatrészek. Fulladást okozhat
- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak vagy tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne hagyja figyelmen kívül az életkori ajánlásokat.
- Ne használjon sérült terméket.
- A telepítéshez felnőtt személy szükséges.
- Ne tárolja a kiserelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek elérhetik
- A csomagolás nem játék. A játékot felnőttnek kell kicsomagolnia, és a csomagolást és annak részeit el kell távolítania a gyermek számára elérhető helyről.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- 11v1
- protišmykové nožičky
- materiál: drevo, MDF, ABS, železo, papier
- rozmer: 31 x 21,5 x 21,5 cm

V cene:

- členok
- triediace bloky
- sada čínskych dám + 2 kocky
- ryby a rybárske prúty na hranie

CHARAKTERISTIKA:

Drevená edukačná kocka je hračka pre deti, ktorá v sebe spája prvky zábavy a učenia. Edukačné kocky sú určené na podporu rozvoja rôznych zručností u detí, ako sú manuálne zručnosti, jemná motorika prostredníctvom manipulácie s drobnými prvkami, koordinácia ruka-oko, rozpoznávanie farieb a tvarov a rozvíjanie logického myslenia a kreativity. Každá strana kocky ponúka inú aktivitu, čo zaisťuje všestrannú zábavu a učenie. Kocka má rôzne prvky, ako sú otočné bloky, posuvné korálky - počítadlo, bludiská, hodiny, triedičky tvarov, spoločenská hra alebo lov rýb udicou. Takáto hra rozvíja manuálne zručnosti a učí rozpoznávať farby a tvary, ako aj logické myslenie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Čistenie drevenej vzdelávacej kocky je dôležité pre zaistenie jej odolnosti a bezpečnosti pri používaní dieťaťom.

1. Na čistenie budete potrebovať mäkkú handričku, vlažnú vodu, mydlo alebo jemný čistiaci prostriedok a prípadne prírodný dezinfekčný prostriedok (napr. ocot).
2. Najprv utrite kocku suchou mäkkou handričkou, aby ste odstránili prach a uvoľnené nečistoty.
- Jemne utrite povrch kocky vlhkou handričkou, pričom dávajte pozor najmä na miesta, ktoré môžu byť viac znečistené, napr.
3. Ak sú tam ťažko dostupné miesta alebo viac odolných nečistôt, použite mäkkú kefku (napr. zubnú kefku) namočenú v mydlovej vode, aby ste tieto miesta dôkladne očistili.
4. Môžete si pripraviť roztok octu a vody (pomer 1:1) a jemne utrieť blok na dezinfekciu povrchov. Ocot je prírodný antibakteriálny prostriedok, ktorý nepoškodí drevo.
5. Po vyčistení nechajte kocku úplne vyschnúť.

Vyhňte sa namáčaniu: Drevenú kocku nikdy neponárajte do vody, pretože to môže spôsobiť napučanie a deformáciu dreva.

UPOZORNENIA

- POZOR. Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečenstvo udusenía
- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam alebo ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Neignorujte odporúčania týkajúce sa veku.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Na inštaláciu je potrebná dospelá osoba.
- Nenainštalované diely neskladujte na miestach, kde na ne môžu dosiahnuť deti
- Obal nie je hračka. Hračku by mal vybalit' dospelý a obal a jeho časti odstrániť z dosahu dieťaťa.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- 11in1
- libisemisvastased jalad
- materjal: puit, MDF, ABS, raud, paber
- suurus: 31 x 21,5 x 21,5 cm

KAASA:

- pakkluu
- sorteerimisplakid
- komplekt Hiina kabe + 2 täringut
- mängimiseks kala ja õnge

KARAKTERISTIK:

Puidust hariv kuubik on lastele mõeldud mänguasi, mis ühendab endas lõbususe ja õppimise elemente. Õppekuubikud on loodud selleks, et toetada laste erinevate oskuste arengut, nagu käelised oskused, peenmotoorika läbi väikeste elementidega manipuleerimise, käe-silma koordineerimine, värvide ja kujundite äratundmine ning loogilise mõtlemise ja loovuse arendamine. Kuubiku iga pool pakub erinevat tegevust, tagades mitmekülgse lõbu ja õppimise. Kuubis on erinevaid elemente, nagu pöörlevad klotsid, libisevad helmed - aabikas, labürindid, kell, kujundisorteerijad, lauamäng või õngega kalapüük. Selline mäng arendab käelisi oskusi ning õpetab tundma värve ja kujundeid ning loogilist mõtlemist.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

Puidust õppekuubiku puhastamine on oluline, et tagada selle vastupidavus ja ohutus lapsele kasutamiseks.

1. Puhastamiseks vajate pehmet lappi, leiget vett, seepi või pehmet pesuainet ja soovi korral ka looduslikku desinfektsioonivahendit (nt äädikat).
 2. Esmalt pühkige kuubik tolmu ja lahtise prahi eemaldamiseks kuiva pehme lapiga. Pühkige kuubiku pinda õrnalt niiske lapiga, pöörates erilist tähelepanu kohtadele, mis võivad olla rohkem määrdunud, nt nurgad või nurgad.
 3. Kui on raskesti ligipääsetavaid kohti või tõrksamat mustust, kasutage nende alade põhjalikuks puhastamiseks seebivees leotatud pehmet harja (nt hambaharja).
 4. Pindade desinfitseerimiseks võite valmistada äädika ja vee lahuse (vahekorras 1:1) ning pühkida plokki õrnalt. Äädikas on looduslik antibakteriaalne aine, mis ei kahjusta puitu.
 5. Pärast puhastamist jätka kuubik täielikult kuivama.
- Vältige leotamist: Ärge kunagi kastke puitkuubikut vette, kuna see võib põhjustada puidu paisumist ja deformeerumist.

HOIATUSED

- Hoiatus. Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Lämbumisoht
- Tooted on tarbimiseks kõlbmatud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ega tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge ignoreerige vanuse soovitusi.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Paigaldamiseks on vaja täiskasvanut.
- Ärge hoidke eemaldatud osi lastele ligipääsetavates kohtades
- Pakend ei ole mänguasi. Täiskasvanu peaks mänguasja lahti pakkima ning pakend ja selle osad eemaldama lapse käeulatuselt.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- 11in1
- neslystančios kojos
- Medžiaga: mediena, MDF, ABS, geležis, popierius
- dydis: 31 x 21,5 x 21,5 cm

ĮSKAIČIUOTA:

- kulkšnis
- rūšiavimo blokai
- kinių šaškių rinkinys + 2 kauliukai
- Žuvis ir meškerės žaidimams

CHARAKTERISTIKA:

Medinis lavinantis kubas – žaislas vaikams, kuriame dera linksmumo ir mokymosi elementai. Mokomieji kubeliai skirti lavinti įvairius vaikų įgūdžius, tokius kaip rankų įgūdžiai, smulkioji motorika manipuliuojant mažais elementais, rankų ir akių koordinacija, spalvų ir formų atpažinimas, loginio mąstymo ir kūrybiškumo ugdymas. Kiekviena kubo pusė siūlo skirtingą veiklą, užtikrinančią įvairiapusę pramogą ir mokymąsi. Kube yra įvairių elementų, tokių kaip besisukantys kaladėlės, slenkantys karoliukai – abakas, labirintai, laikrodis, formų rūšiotojai, stalo žaidimas ar žvejyba meškere. Toks žaidimas lavina rankinius įgūdžius, moko atpažinti spalvas ir formas bei loginį mąstymą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Medinio edukacinio kubo valymas yra svarbus siekiant užtikrinti jo ilgaamžiškumą ir saugumą vaikui.

1. Norėdami išvalyti, jums reikės minkštos šluostės, drungno vandens, muilo arba švelnaus ploviklio ir, pasirinktinai, natūralios dezinfekavimo priemonės (pvz., acto).

2. Pirmiausia nuvalykite kubą sausa, minkšta šluoste, kad pašalintumėte dulkes ir nešvarumus.

Švelniai nuvalykite kubo paviršių drėgnu skudurėliu, ypač atkreipdami dėmesį į vietas, kurios gali būti labiau nešvarios, pvz., kampai ar kampelius.

3. Jei yra sunkiai pasiekiamų vietų arba daugiau užsispyrusių nešvarumų, naudokite minkštą šepetėlį (pvz., dantų šepetėlį), suvilgytą muiluotame vandenyje, kad kruopščiai išvalytumėte šias vietas.

4. Galite paruošti acto ir vandens tirpalą (santykiu 1:1) ir švelniai nuvalykite blokelį, kad dezinfekuotumėte paviršius. Actas yra natūrali antibakterinė priemonė, kuri nepažeis medienos.

5. Išvalę palikite kubą visiškai išdžiūti.

Venkite permirkimo: niekada nemerkite medinio kubo į vandenį, nes mediena gali išsipūsti ir deformuotis.

ĮSPĖJIMAI

- Įspėjimas. Netinka vaikams iki 36 mėn. Mažos dalys. Užspringti
- Produktai netinkami vartoti.
- Saugokite nuo atšiaurių oro sąlygų ar ugnies.
- Naudokite pagal paskirtį.
- Neignorukite amžiaus rekomendacijų.
- Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Montavimui reikalingas suaugęs asmuo.
- Nelaikykite išmontuotų dalių ten, kur jas galėtų pasiekti vaikai
- Pakuotė nėra žaislas. Žaislą turi išpakuoti suaugęs asmuo, o pakuotę ir jos dalis išimti vaikui nepasiekiamoje vietoje.



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- 11in1
- pretslīdes pēdas
- materiāls: koks, MDF, ABS, dzelzs, papīrs
- izmērs: 31 x 21,5 x 21,5 cm

IEKĻAUTS:

- potīte
- šķīrotāju bloki
- Ķīnas dambretes komplekts + 2 kauliņi
- zivis un makšķeres spēlēšanai

RAKSTUROJUMS:

Koka izglītojošais kubs ir rotaļlieta bērniem, kas apvieno jautrības un mācīšanās elementus. Izglītojošie klucīši ir izstrādāti, lai atbalstītu bērnu dažādu prasmju attīstību, piemēram, manuālās prasmes, smalkās motorikas, manipulējot ar maziem elementiem, roku un acu koordināciju, krāsu un formu atpazīšanu, kā arī loģiskās domāšanas un radošuma attīstību. Katra kuba puse piedāvā dažādas aktivitātes, nodrošinot daudzpusīgu jautrību un mācīšanos. Kubā ir dažādi elementi, piemēram, rotējoši bloki, bīdāmas krelles - abakuss, labirinti, pulkstenis, formu šķīrotāji, galda spēle vai makšķerēšana ar makšķeri. Šāda spēle attīsta roku prasmes un māca atpazīt krāsas un formas, kā arī loģisko domāšanu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

Koka izglītojošā kuba tīrīšana ir svarīga, lai nodrošinātu tā izturību un drošību lietošanai bērnam.

1. Lai notīrītu, jums būs nepieciešama mīksta drāna, remdens ūdens, ziepes vai maigs mazgāšanas līdzeklis un, pēc izvēles, dabīgs dezinfekcijas līdzeklis (piemēram, etiķis).
 2. Vispirms noslaukiet kubu ar sausu, mīkstu drāniņu, lai notīrītu putekļus un vaļīgos grūzus.
 3. Viegli noslaukiet kuba virsmu ar mitru drānu, īpašu uzmanību pievēršot vietām, kas var būt netīrākas, piemēram, stūriem vai kaktiem.
 4. Ja ir grūti sasniedzamas vietas vai noturīgāki netīrumi, izmantojiet mīkstu birsti (piem., zobu suku), kas samērcēta ziepjūdenī, lai rūpīgi notīrītu šīs vietas.
 5. Varat pagatavot etiķa un ūdens šķīdumu (attiecībā 1:1) un viegli noslaucīt bloku, lai dezinficētu virsmas. Etiķis ir dabisks antibakteriāls līdzeklis, kas nesabojās koksni.
 5. Pēc tīrīšanas atstājiet kubu pilnībā nožūt.
- Izvairieties no mērcēšanas: Nekad neiegremdējiet koka kubu ūdenī, jo tas var izraisīt koksnes uzbriest un deformāciju.

BRĪDINĀJUMI

- Brīdinājums. Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem. Mazas detaļas. Aizrīšanās risks
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem vai uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neignorējiet vecuma ieteikumus.
- Neizmantojiet bojātu produktu.
- Uzstādīšanai nepieciešams pieaugušais.
- Neglabāiet atmontētās detaļas vietās, kur tās var aizsniegt bērni
- Iepakojums nav rotaļlieta. Rotaļlieta jāizpako pieaugušajam, un iepakojums un tā daļas jāizņem bērnam nepieejamā vietā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- 11в1
- протиковзкі ніжки
- матеріал: дерево, МДФ, АБС, залізо, папір
- розмір: 31 x 21,5 x 21,5 см

ВКЛЮЧЕНО:

- щиколотка
- сортувальник блоків
- набір китайських шашок + 2 кубика
- риба та вудки для гри

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Дерев'яний розвиваючий куб - це іграшка для дітей, яка поєднує в собі елементи веселощів і навчання. Навчальні кубики призначені для підтримки розвитку різних навичок у дітей, таких як ручні навички, дрібна моторика за допомогою маніпулювання дрібними елементами, координація рук і очей, розпізнавання кольорів і форм, а також розвиток логічного мислення та творчих здібностей. Кожна сторона куба пропонує різну діяльність, забезпечуючи різноманітні розваги та навчання. Куб має різні елементи, такі як обертові блоки, ковзаючі намистини - рахівниця, лабіринти, годинник, сортери фігур, настільна гра або ловля риби на вудку. Така гра розвиває ручні навички, вчить розпізнавати кольори та форми, а також логічно мислити.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Чистка дерев'яного навчального куба важлива для забезпечення його довговічності та безпеки для використання дитиною.

1. Для очищення вам знадобиться м'яка тканина, тепла вода, мило або м'який миючий засіб і, за бажанням, природний дезінфікуючий засіб (наприклад, оцет).
 2. Спочатку протріть куб сухою м'якою тканиною, щоб видалити пил і сміття.
 3. Обережно протріть поверхню куба вологою тканиною, приділяючи особливу увагу місцям, які можуть бути більш забрудненими, наприклад, кутам або закускам.
 4. Якщо є важкодоступні місця або більш стійкий бруд, використовуйте м'яку щітку (наприклад, зубну), змочену в мильній воді, щоб ретельно очистити ці ділянки.
 4. Ви можете приготувати розчин оцту та води (1:1) і обережно протерти блок, щоб продезінфікувати поверхні. Оцет є природним антибактеріальним засобом, який не пошкодить деревину.
 5. Після очищення залиште кубик до повного висихання.
- Уникайте замочування: Ніколи не занурюйте дерев'яний куб у воду, оскільки це може призвести до розбухання та деформації деревини.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- УВАГА. Не підходить для дітей віком до 36 місяців. Дрібні деталі. Небезпека задиху
- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте його дії несприятливих погодних умов або вогню.
- Використовуйте за призначенням.
- Не нехтуйте віковими рекомендаціями.
- Не використовуйте пошкоджений продукт.
- Для встановлення потрібен дорослий.
- Не зберігайте невстановлені частини в місцях, доступних для дітей
- Упаковка не іграшка. Іграшку повинен розпакувати дорослий, а упаковку та її частини прибрати з місця, недоступного для дитини.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете ръководството за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- 11v1
- противоплъзгащи крака
- материал: дърво, MDF, ABS, желязо, хартия
- размер: 31 x 21,5 x 21,5 cm

ВКЛЮЧЕНО:

- глезен
- сортировъчни блокове
- комплект китайски пулове + 2 зара
- риби и въдици за игра

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Дървеният образователен куб е играчка за деца, която съчетава елементи на забавление и обучение. Образователните кубчета са предназначени да подпомагат развитието на различни умения при децата, като ръчни умения, фини двигателни умения чрез манипулиране на малки елементи, координация око-ръка, разпознаване на цветове и форми и развиване на логическо мислене и креативност. Всяка страна на куба предлага различна дейност, осигуряваща многостранно забавление и учене. Кубът има различни елементи, като въртящи се блокове, плъзгащи се мъниста - сметало, лабиринти, часовник, сортери на форми, настолна игра или риболов с въдица. Такава игра развива ръчните умения и учи на разпознаване на цветове и форми, както и на логическо мислене.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

Почистването на дървения образователен куб е важно, за да се гарантира неговата издръжливост и безопасност за използване от детето.

1. За да почистите, ще ви трябва мека кърпа, хладка вода, сапун или мек почистващ препарат и, по избор, естествен дезинфектант (напр. оцет).
 2. Първо избършете куба със суха, мека кърпа, за да отстраните праха и остатъците.
Внимателно избършете повърхността на куба с влажна кърпа, като обърнете специално внимание на местата, които може да са по-замърсени, напр.
 3. Ако има труднодостъпни места или по-упорити замърсявания, използвайте мека четка (напр. четка за зъби), напоена със сапунена вода, за да почистите добре тези зони.
 4. Можете да пригответе разтвор от оцет и вода (съотношение 1:1) и внимателно да избършете блока, за да дезинфекцирате повърхностите. Оцетът е естествен антибактериален агент, който няма да повреди дървото.
 5. След почистване оставете кубчето да изсъхне напълно.
- Избягвайте намоксяване: Никога не потапяйте дървен куб във вода, тъй като това може да доведе до подуване и деформиране на дървото.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимание. Не е подходящ за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от задавяне
- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови атмосферни условия или огън.
- Използвайте по предназначение.
- Не пренебрегвайте препоръките за възрастта.
- Не използвайте повреден продукт.
- Изисква се възрастен за монтаж.
- Не съхранявайте немонтирани части на места, където децата могат да ги достигнат
- Опаковката не е играчка. Играчката трябва да се разопакова от възрастен и опаковката и нейните части да се отстранят от обсега на детето.



Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

- 11u1
- nožice protiv klizanja
- materijal: drvo, MDF, ABS, željezo, papir
- veličina: 31 x 21,5 x 21,5 cm

UKLJUČENO:

- gležanj
- blokovi za sortiranje
- set kineskih dama + 2 kocke
- ribe i štapovi za pecanje za igru

KARAKTERISTIKA:

Drvena edukativna kocka igračka je za djecu koja spaja elemente zabave i učenja. Edukativne kocke osmišljene su za potporu razvoju različitih vještina kod djece, poput manualnih vještina, fine motorike kroz manipulaciju sitnim elementima, koordinacije okoruka, prepoznavanja boja i oblika te razvoja logičkog mišljenja i kreativnosti. Svaka strana kocke nudi različite aktivnosti, osiguravajući raznoliku zabavu i učenje. Kocka ima razne elemente, poput rotirajućih blokova, klizećih perli - abakus, labirinte, sat, razvrstače oblika, društvenu igru ili pecanje štapom za pecanje. Takva igra razvija manualne sposobnosti i uči prepoznavanju boja i oblika te logičkom razmišljanju.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Čišćenje drvene edukativne kocke važno je kako bi se osigurala njezina trajnost i sigurnost za korištenje od strane djeteta.

1. Za čišćenje će vam trebati mekana krpa, mlaka voda, sapun ili blagi deterdžent i, po želji, prirodni dezinficijens (npr. ocat).

2. Prvo obrišite kocku suhom, mekom krpom kako biste uklonili prašinu i ostatke.

Nježno obrišite površinu kocke vlažnom krpom, obraćajući posebnu pozornost na mjesta koja mogu biti više prljava, npr. kutove ili kutove.

3. Ako postoje teško dostupna područja ili tvrdokornija prljavština, upotrijebite meku četku (npr. četkicu za zube) namočenu u sapunici kako biste temeljito očistili ta područja.

4. Možete pripremiti otopinu octa i vode (omjer 1:1) i nježno prebrisati blok kako biste dezinficirali površine. Ocat je prirodno antibakterijsko sredstvo koje neće oštetiti drvo.

5. Nakon čišćenja ostavite kocku da se potpuno osuši.

Izbjegavajte namakanje: Nikada nemojte uranjati drvenu kocku u vodu jer to može uzrokovati bubrenje i deformaciju drva.

UPOZORENJA

- Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja
- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite ga teškim vremenskim uvjetima ili vatri.
- Koristite prema namjeni.
- Ne zanemarite preporuke za dob.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod.
- Za montažu je potrebna odrasla osoba.
- Nemojte skladištiti neinstalirane dijelove na mjestima gdje ih djeca mogu dohvatiti
- Ambalaža nije igračka. Igračku treba raspakirati odrasla osoba, a ambalažu i njezine dijelove ukloniti izvan dohvata djeteta.



SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela innan användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Behåll manualen för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- 11 i 1
- halkfria fötter
- material: trä, MDF, ABS, järn, papper
- storlek: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INGÅR:

- fotled
- sorteringsblock
- en uppsättning kinesiska pjäser + 2 tärningar
- fisk och fiskespön för lek

KARAKTERISTISK:

Den pedagogiska kuben i trä är en leksak för barn som kombinerar element av nöje och lärande. Pedagogiska kuber är utformade för att stödja utvecklingen av olika färdigheter hos barn, såsom manuella färdigheter, finmotorik genom att manipulera små element, hand-öga-koordination, känna igen färger och former och utveckla logiskt tänkande och kreativitet. Varje sida av kuben erbjuder olika aktiviteter, vilket säkerställer mångsidigt nöje och lärande. Kuben har olika element, såsom roterande block, glidande pärlor - en kulram, labyrinter, en klocka, formsorterare, ett brädspel eller fiske med ett fiskespö. Sådan lek utvecklar manuella färdigheter och lär igenkänning av färger och former samt logiskt tänkande.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL:

Rengöring av den pedagogiska träkuben är viktigt för att säkerställa dess hållbarhet och säkerhet för barnets användning.

1. För att rengöra behöver du en mjuk trasa, ljummet vatten, tvål eller mildt rengöringsmedel och eventuellt ett naturligt desinfektionsmedel (t.ex. vinäger).
 2. Torka först av kuben med en torr, mjuk trasa för att ta bort damm och löst skräp.
 - Torka försiktigt av kubens yta med en fuktig trasa, var särskilt uppmärksam på platser som kan vara mer smutsiga, t.ex. hörn eller skrymslen.
 3. Om det finns svåråtkomliga områden eller mer envis smuts, använd en mjuk borste (t.ex. tandborste) indränkt i tvålatten för att noggrant rengöra dessa områden.
 4. Du kan förbereda en lösning av vinäger och vatten (förhållande 1:1) och torka försiktigt av blocket för att desinficera ytorna. Vinäger är ett naturligt antibakteriellt medel som inte skadar träet.
 5. Efter rengöring, låt kuben torka helt.
- Undvik blötläggning: Doppa aldrig en träkub i vatten eftersom det kan få träet att svälla och deformeras.

VARNINGAR

- Varning. Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk
- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden eller eld.
- Använd som avsett.
- Ignorera inte åldersrekommendationerna.
- Använd inte en skadad produkt.
- En vuxen krävs för installation.
- Förvara inte avinstallerade delar på platser där barn kan nå dem
- Förpackningen är ingen leksak. Leksaken ska packas upp av en vuxen och förpackningen och dess delar tas bort från barnets räckhåll.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- 11 σε 1
- αντιολισθητικά πόδια
- υλικό: ξύλο, MDF, ABS, σίδερο, χαρτί
- μέγεθος: 31 x 21,5 x 21,5 cm

ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΣ:

- αστράγαλος
- μπλοκ διαλογής
- ένα σετ κινέζικα πούλια + 2 ζάρια
- ψάρια και καλάμια για παιχνίδι

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Ο ξύλινος εκπαιδευτικός κύβος είναι ένα παιχνίδι για παιδιά που συνδυάζει στοιχεία διασκέδασης και μάθησης. Οι εκπαιδευτικοί κύβοι έχουν σχεδιαστεί για να υποστηρίζουν την ανάπτυξη διαφόρων δεξιοτήτων στα παιδιά, όπως χειρωνακτικές δεξιότητες, λεπτές κινητικές δεξιότητες μέσω του χειρισμού μικρών στοιχείων, συντονισμό χεριού-ματιού, αναγνώριση χρωμάτων και σχημάτων και ανάπτυξη λογικής σκέψης και δημιουργικότητας. Κάθε πλευρά του κύβου προσφέρει μια διαφορετική δραστηριότητα, εξασφαλίζοντας ευέλικτη διασκέδαση και μάθηση. Ο κύβος έχει διάφορα στοιχεία, όπως περιστρεφόμενα μπλοκ, συρόμενες χάντρες - άβακα, λαβύρινθους, ρολόι, διαλογείς σχημάτων, επιτραπέζιο παιχνίδι ή ψάρεμα με καλάμι. Ένα τέτοιο παιχνίδι αναπτύσσει χειρωνακτικές δεξιότητες και διδάσκει την αναγνώριση χρωμάτων και σχημάτων καθώς και τη λογική σκέψη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Ο καθαρισμός του ξύλινου εκπαιδευτικού κύβου είναι σημαντικός για να διασφαλιστεί η αντοχή και η ασφάλειά του για χρήση από το παιδί.

1. Για να καθαρίσετε, θα χρειαστείτε ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό, σαπούνι ή ήπιο απορρυπαντικό και, προαιρετικά, ένα φυσικό απολυμαντικό (π.χ. ξύδι).
 - 2 Αρχικά, σκουπίστε τον κύβο με ένα στεγνό, μαλακό πανί για να αφαιρέσετε τη σκόνη και τα χαλαρά υπολείμματα. Σκουπίστε απαλά την επιφάνεια του κύβου με ένα υγρό πανί, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή σε σημεία που μπορεί να είναι πιο βρώμικα, π.χ.
 3. Εάν υπάρχουν δυσπρόσιτες περιοχές ή πιο επίμονη βρωμιά, χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα (π.χ. οδοντόβουρτσα) εμποτισμένη με σαπουνόνερο για να καθαρίσετε καλά αυτές τις περιοχές.
 4. Μπορείτε να ετοιμάσετε ένα διάλυμα από ξύδι και νερό (αναλογία 1:1) και να σκουπίσετε απαλά το μπλοκ για να απολυμάνετε τις επιφάνειες. Το ξύδι είναι ένας φυσικός αντιβακτηριδιακός παράγοντας που δεν καταστρέφει το ξύλο.
 5. Αφού καθαρίσετε, αφήστε τον κύβο να στεγνώσει εντελώς.
- Αποφύγετε το μούσκεμα: Ποτέ μην βυθίζετε έναν ξύλινο κύβο σε νερό γιατί μπορεί να φουσκώσει και να παραμορφωθεί το ξύλο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού
- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκθέτετε σε αντίξοες καιρικές συνθήκες ή φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην αγνοείτε τις συστάσεις ηλικίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.
- Ζητείται ενήλικας για εγκατάσταση.
- Μην αποθηκεύετε εξαρτήματα που δεν έχουν τοποθετηθεί σε μέρη όπου μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Το παιχνίδι θα πρέπει να αποσυσκευαστεί από έναν ενήλικα και η συσκευασία και τα μέρη του να αφαιρεθούν από το παιδί.



NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie

toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- 11in1
- antislipvoetjes
- materiaal: hout, MDF, ABS, ijzer, papier
- afmetingen: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INBEGREPEN:

- enkel
- sorteerblokken
- een set Chinese damstenen + 2 dobbelstenen
- vis en hengels om mee te spelen

KENMERK:

De houten educatieve kubus is een speelgoed voor kinderen dat plezier en leren combineert. Educatieve kubussen zijn ontworpen om de ontwikkeling van verschillende vaardigheden bij kinderen te ondersteunen, zoals handmatige vaardigheden, fijne motoriek door het manipuleren van kleine elementen, hand-oogcoördinatie, herkenning van kleuren en vormen, en de ontwikkeling van logisch denken en creativiteit. Elke zijde van de kubus biedt een andere activiteit, wat zorgt voor veelzijdig spel en leren. De kubus heeft verschillende elementen, zoals draaiende blokken, schuivende kralen - abacus, doolhoven, een klok, vormensorteerders, een bordspel en vissen met een hengel. Met dit soort spelletjes ontwikkelen kinderen hun handvaardigheid en leren ze kleuren en vormen herkennen en logisch denken.

REINIGING EN ONDERHOUD:

Het is belangrijk om uw houten speelkubus schoon te maken om de duurzaamheid en veiligheid ervan te garanderen, zodat uw kind hem veilig kan gebruiken.

1. Voor het schoonmaken heeft u een zachte doek, lauw water, zeep of een mild schoonmaakmiddel en eventueel een natuurlijk ontsmettingsmiddel (bijv. azijn) nodig.
2. Veeg de kubus eerst af met een droge, zachte doek om stof en los vuil te verwijderen. Veeg het oppervlak van de kubus voorzichtig af met een vochtige doek. Besteed daarbij vooral aandacht aan de plekken die vuiler kunnen zijn, zoals hoeken en gaten.
3. Voor moeilijk bereikbare plekken of hardnekkig vuil gebruikt u een zachte borstel (bijvoorbeeld een tandenborstel) gedrenkt in zeepsop om deze plekken grondig schoon te maken.
4. U kunt een oplossing van azijn en water (verhouding 1:1) bereiden en de kubus voorzichtig afvegen om de oppervlakken te desinfecteren. Azijn is een natuurlijk antibacterieel middel dat het hout niet beschadigt.
5. Laat de kubus na het schoonmaken volledig drogen.

Voorkom weken: Dompel uw houten kubus nooit onder in water, omdat het hout hierdoor kan opzwellen en vervormen.

WAARSCHUWINGEN

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar
- De producten zijn niet geschikt voor consumptie.
- Niet blootstellen aan extreme weersomstandigheden en vuur.
- Gebruik zoals bedoeld.
- Negeer aanbevelingen met betrekking tot de leeftijd van de gebruiker niet.
- Gebruik geen beschadigd product.
- Voor de montage is een volwassene vereist.
- Bewaar ongemonteerde onderdelen niet op een plek waar kinderen erbij kunnen.
- De verpakking is geen speelgoed. Het speelgoed moet door een volwassene worden uitgepakt en de verpakking en alle losse onderdelen moeten buiten het bereik van het kind worden verwijderd.



DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- 11 i 1
- skridsikre fødder
- materiale: træ, MDF, ABS, jern, papir
- størrelse: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INKLUDET:

- ankel
- sorteringsblokke
- et sæt kinesiske brikker + 2 terninger
- fisk og fiskestænger til leg

KARAKTERISTISK:

Den pædagogiske terning i træ er et legetøj til børn, der kombinerer elementer af sjov og læring. Pædagogiske terninger er designet til at understøtte udviklingen af forskellige færdigheder hos børn, såsom manuelle færdigheder, finmotorik gennem manipulation af små elementer, hånd-øje-koordination, genkendelse af farver og former og udvikling af logisk tænkning og kreativitet. Hver side af kublen tilbyder en anden aktivitet, hvilket sikrer alsidig leg og læring. Terningen har forskellige elementer, såsom roterende blokke, glidende perler - abacus, labyrinter, et ur, formsortere, et brætspil og fiskeri med en fiskestang. Denne form for leg udvikler manuelle færdigheder og lærer dem at genkende farver og former samt logisk tænkning.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE:

Rengøring af din legeterning af træ er vigtig for at sikre dens holdbarhed og sikkerhed for dit barn at bruge.

1. Til rengøring skal du bruge en blød klud, lunkent vand, sæbe eller mildt rengøringsmiddel og eventuelt et naturligt desinfektionsmiddel (f.eks. eddike).
 2. Tør først kublen af med en tør, blød klud for at fjerne støv og løst snavs.
 - Tør forsigtigt terningens overflade af med en fugtig klud, og vær særlig opmærksom på områder, der kan være mere snavsede, såsom hjørner eller kroge.
 3. Til svært tilgængelige områder eller mere genstridigt snavs skal du bruge en blød børste (f.eks. en tandbørste) vædet i sæbevand til at rengøre disse områder grundigt.
 4. Du kan forberede en opløsning af eddike og vand (1:1-forhold) og forsigtigt tørre terningen af for at desinficere overfladerne. Eddike er et naturligt antibakterielt middel, der ikke skader træ.
 5. Efter rengøring skal du lade terningen tørre helt.
- Undgå iblødsætning: Nedsenk aldrig din træterning i vand, da dette kan få træet til at svulme og deformere.

ADVARSLER

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare
- Produkterne er ugnede til forbrug.
- Må ikke udsættes for hårde vejrforhold og ild.
- Brug efter hensigten.
- Ignorer ikke anbefalinger vedrørende brugerens alder.
- Brug ikke et beskadiget produkt.
- Der kræves en voksen til samling.
- Opbevar ikke usamlede dele på steder, hvor børn kan få adgang til dem.
- Emballagen er ikke legetøj. Legetøjet skal pakkes ud af en voksen, og emballagen og dens fragmenter skal fjernes fra barnets rækkevidde.



PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- 11 em 1
- pés antiderrapantes
- material: madeira, MDF, ABS, ferro, papel
- tamanho: 31 x 21,5 x 21,5 cm

INCLUÍDO:

- tornozelo
- blocos classificadores
- um conjunto de senhoras chinesas + 2 dados
- peixes e canas de pesca para brincar

CARACTERÍSTICA:

O cubo educativo de madeira é um brinquedo para crianças que combina elementos de diversão e aprendizagem. Os cubos educativos são concebidos para apoiar o desenvolvimento de diversas competências nas crianças, como as competências manuais, as competências motoras finas através da manipulação de pequenos elementos, a coordenação motora, o reconhecimento de cores e formas e o desenvolvimento do pensamento lógico e da criatividade. Cada lado do cubo oferece uma atividade diferente, garantindo brincadeiras e aprendizagens versáteis. O cubo tem vários elementos, como blocos giratórios, contas deslizantes - ábaco, labirintos, um relógio, classificadores de formas, um jogo de tabuleiro e pesca com cana de pesca. Este tipo de brincadeira desenvolve as capacidades manuais e ensina a reconhecer cores e formas, bem como o raciocínio lógico.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

A limpeza do seu cubo de madeira é importante para garantir a sua durabilidade e segurança para o seu filho utilizar.

1. Para a limpeza, precisará de um pano macio, água morna, sabão ou detergente neutro e, opcionalmente, um desinfetante natural (por exemplo, vinagre).

2. Primeiro, limpe o cubo com um pano seco e macio para remover o pó e a sujidade solta.

Com um pano húmido, limpe suavemente a superfície do cubo, prestando especial atenção às áreas que possam estar mais sujas, como cantos ou recantos.

3.º Para áreas de difícil acesso ou sujidade mais persistente, utilize uma escova macia (por exemplo, uma escova de dentes) embebida em água com sabão para limpar completamente essas áreas.

4.º Pode preparar uma solução de vinagre e água (proporção 1:1) e limpar suavemente o cubo para desinfetar as superfícies. O vinagre é um agente antibacteriano natural que não danifica a madeira.

5.º Após a limpeza, deixe o cubo secar completamente.

Evite deixá-lo de molho: nunca mergulhe o seu cubo de madeira em água, pois pode fazer com que a madeira inche e se deforme.

AVISOS

- Aviso. Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas. Risco de asfixia
- Os produtos são impróprios para consumo.
- Não exponha a condições climáticas adversas e ao fogo.
- Utilize conforme pretendido.
- Não ignore as recomendações relativas à idade do utilizador.
- Não utilize um produto danificado.
- É necessário um adulto para a montagem.
- Não guarde peças desmontadas em locais onde as crianças possam aceder.
- A embalagem não é um brinquedo. O brinquedo deve ser desembalado por um adulto, devendo a embalagem e os seus fragmentos ser retirados do alcance da criança.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- 11v1
- protizdrsne noge
- material: les, MDF, ABS, železo, papir
- velikost: 31 x 21,5 x 21,5 cm

VKLJUČENO:

- gleženj
- sortirni bloki
- komplet kitajskih dama + 2 kocki
- ribe in ribiške palice za igro

ZNAČILNOST:

Lesena izobraževalna kocka je igrača za otroke, ki združuje elemente zabave in učenja. Izobraževalne kocke so zasnovane tako, da podpirajo razvoj različnih spretnosti pri otrocih, kot so ročne spretnosti, fina motorika z manipulacijo majhnih elementov, koordinacija oči in rok, prepoznavanje barv in oblik ter razvoj logičnega mišljenja in ustvarjalnosti. Vsaka stran kocke ponuja drugačno aktivnost, kar zagotavlja vsestransko igro in učenje. Kocka ima različne elemente, kot so vrtljive kocke, drsne perle - abakus, labirinti, ura, razvrščevalniki oblik, družabna igra in ribolov z ribiško palico. Tovrstna igra razvija ročne spretnosti in jih uči prepoznavanja barv in oblik ter logičnega razmišljanja.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

Čiščenje lesene igralne kocke je pomembno za zagotovitev njene vzdržljivosti in varnosti za uporabo vašega otroka.

1. Za čiščenje boste potrebovali mehko krpo, mlačno vodo, milo ali blag detergent in po želji naravno razkužilo (npr. kis).
2. Najprej obrišite kocko s suho, mehko krpo, da odstranite prah in umazanijo.

Z vlažno krpo nežno obrišite površino kocke, pri čemer bodite še posebej pozorni na mesta, ki so lahko bolj umazana, kot so vogali ali koti.

3. Za težko dostopna mesta ali bolj trdovratno umazanijo uporabite mehko krtačo (npr. zobno ščetko), namočeno v milnici, da te predele temeljito očistite.

4. Lahko pripravite raztopino kisa in vode (razmerje 1:1) in nežno obrišete kocko, da razkužite površine. Kis je naravno antibakterijsko sredstvo, ki ne poškoduje lesa.

5. Po čiščenju pustite, da se kocka popolnoma posuši.

Izogibajte se namakanju: lesene kocke nikoli ne potaplajte v vodo, ker lahko les nabrekne in se deformira.

OPOZORILA

- Opozorilo. Ni primerno za otroke mlajše od 36 mesecev. Majhni deli. Nevarnost zadušitve
- Izdelki niso primerni za uživanje.
- Ne izpostavljajte težkim vremenskim razmeram in ognju.
- Uporabite, kot je predvideno.
- Ne prezrite priporočil glede starosti uporabnika.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.
- Za montažo je potrebna odrasla oseba.
- Nesestavljenih delov ne shranjujte na mestih, kjer so otroci lahko dostopni.
- Embalaža ni igrača. Igračo naj razpakira odrasla oseba, embalažo in njene delce pa odstrani iz dosega otrok.



FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- 11in1
- liukastumista estävät jalat
- materiaali: puu, MDF, ABS, rauta, paperi
- koko: 31 x 21,5 x 21,5 cm

MUKANA:

- nilkka
- lajittelulohkot
- sarja kiinalaisia tammi + 2 noppaa
- kalaa ja vavoja pelaamiseen

OMINAISUUDET:

Puinen opetuskuutio on lasten lelu, jossa yhdistyvät hauskanpito ja oppiminen. Opetuskuutiot on suunniteltu tukemaan lasten erilaisten taitojen, kuten kädentaitojen, hienomotoristen taitojen, pienten elementtien manipuloinnin, käsien ja silmän koordinaation, värien ja muotojen tunnistamisen sekä loogisen ajattelun ja luovuuden kehittymistä. Kuution jokainen puoli tarjoaa erilaista toimintaa, mikä varmistaa monipuolisen leikin ja oppimisen. Kuutiossa on erilaisia elementtejä, kuten pyörivät lohkot, liukuvat helmet - helmetaulu, sokkelo, kello, muotolajittelijat, lautapeli ja kalastus vavalla. Tämäntyyppinen leikki kehittää kädentaitoja ja opettaa tunnistamaan värejä ja muotoja sekä loogista ajattelua.

PUHDISTUS JA HUOLTO:

Puisen leikkikuution puhdistaminen on tärkeää varmistaksesi sen kestävyys ja turvallisuuden lapsesi käyttöön.

1. Puhdistusta varten tarvitset pehmeän liinan, haaleaa vettä, saippuaa tai mietoa pesuainetta ja valinnaisesti luonnollista desinfiointiainetta (esim.

2. Pyyhi ensin kuutio kuivalla, pehmeällä liinalla poistaaksesi pölyn ja irtonaisen lian.

Pyyhi kuution pinta varovasti kostealla liinalla kiinnittäen erityistä huomiota kohtiin, jotka voivat olla likaisempia, kuten kulmat tai kolot.

3. Käytä vaikeapääsyisten alueiden tai pinttynemmän lian puhdistamiseen saippuaveteen kasteltua pehmeää harjaa (esim. hammasharjaa) näiden alueiden perusteelliseen puhdistamiseen.

4. Voit valmistaa etikan ja veden liuoksen (suhde 1:1) ja pyyhkiä kuution varovasti pintojen desinfiointiseksi. Etikka on luonnollinen antibakteerinen aine, joka ei vahingoita puuta.

5. Anna kuution kuivua kokonaan puhdistuksen jälkeen.

Vältä liottamista: Älä koskaan upota puukuutiota veteen, koska se voi aiheuttaa puun turpoamista ja muotoaan.

VAROITUKSET

- Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pienet osat. Tukehtumisvaara
- Tuotteet ovat kulutukseen kelpaamattomia.
- Älä altista ankarille sääolosuhteille ja tulelle.
- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Älä jätä huomiotta käyttäjän ikää koskevia suosituksia.
- Älä käytä vahingoittunutta tuotetta.
- Kokoamiseen tarvitaan aikuinen.
- Älä säilytä kokoamattomia osia paikoissa, joissa lapset voivat päästä niihin käsiksi.
- Pakkaus ei ole lelu. Aikuisen tulee purkaa lelu pakkauksesta, ja pakkaus ja sen palaset tulee poistaa lapsen ulottuvilta.

